

Критерии за изключване от квалификационна система и условия за прекратяване на сключен договор (Издание 1)

към квалификационна система № С-16-ЕР-НМ-Д-35,

с предмет: „Доставка на GSM/GPRS – Модеми“

Кандидат/Участник/Изпълнител ще бъде изключен от квалификационната система, както и/или ще бъде прекратен договор с Изпълнител, когато:

1. Кандидата/Участника/Изпълнителя престане да отговаря на обявените от Възложителя критерии за подбор, както и не представи изискани нови/допълнителни документи;

2. При неизпълнение на договорни задължения от страна на Изпълнителя, като:

2.1. Изпълнението на договор, сключен чрез използване на квалификационна система, се преценява от страна на Възложителя от гледна точка на това дали Изпълнителят е спазил всички условия от конкретния договор, включително:

2.1.1. спазване на всички срокове;

2.1.2. стриктно спазване на абсолютно всички Технически изисквания на Възложителя;

2.1.3. недопускане на брак в рамките на доставката;

2.1.4. навременно попълване и подписване на всички документи в рамките на взаимоотношенията с Възложителя;

2.1.5. ненарушена опаковка на доставяните стоки;

2.1.6. съдействие спрямо служителите на Възложителя при приемане и предаване на стоките;

спазване на всички изисквания на Възложителя и българското законодателство за отчетност и фактуриране;

2.1.7. други важни параметри на изпълнението, посочени в договора по конкретната процедура за възлагане на обществена поръчка.

2.2. В случай, че Изпълнителят не изпълни качествено едно или няколко от посочените по-горе условия, то в зависимост от сериозността на нарушенията, Възложителят си запазва правото сключеният с Изпълнителя договор да бъде едностренно прекратен от Възложителя, съгласно предвидения за това ред, в Търговските условия към настоящата квалификационна система.

2.3. В случай, че Възложителят прекрати еднострочно договор на Изпълнител и причината за прекратяване на договора има отношение към критериите за подбор на системата, то Възложителят си запазва правото да го изключи от квалификационната система.

2.4. Възложителят може мотивирано да откаже включване и/или да изключи от квалификационната система кандидати и/или изпълнители, които:

2.4.1. са виновни за сериозно професионално нарушение, доказано с всяко средство, с което могат да си послужат възлагашите органи;

2.4.2. не са изпълнили задълженията си, свързани с изпълнение на договори за обществени поръчки.

Техническа спецификация: GSM/GPRS Модем Версия 18/10–02–BG	22.02.2013	22.02.2013	Техническая Спецификация: GSM/GPRS Modem Ver. 18/10–02–BG
<p><u>1.Технически данни</u></p> <p>Серийни интерфейси: CL (TTY 20mA 2-или 4-проводника активен или пасивен), опционално V24/RS232/ RS485</p> <p>Работно напрежение: 90 - 265V AC, 50/60 Hz</p> <p>Собствена консумация: max. 10VA</p> <p>Функции на модема: GSM Модул (Двубандов) за GSM-Мрежи и GPRS</p> <p>Компресия на данни: V.42 до и/или MNP4/5</p> <p>Корпус: Пластмасов удароустойчив, Термоустойчив до +65°C, Защитеност IP50</p> <p>Изпълнение: Кутия, която се пломбира. Монтаж по избор: закрепване в три точки, на DIN шина, под капака на електрометра. Клемми до 2,5mm²</p> <p>Температура на окол.среда: минимум 0°C до +50°C (разширен темпер.обхват -20°C до +60°C)</p> <p>Температура на складиране: -25°C до +65°C</p> <p>Влажност на въздуха: 5% до 90% R.H. (не кондензираща)</p>	<p><u>1. Техничесche Daten</u></p> <p>Serielle Schnittstellen: CL (TTY 20mA 2-od.4-Draht aktiv od. passiv), optionale V24/RS232/ RS485</p> <p>Betriebsspannung: 90 - 265V AC, 50/60 Hz</p> <p>Leistungsaufnahme: max. 10VA</p> <p>Modemfunktionalität: GSM Modul (Dual-Band) für GSM-Netze und GPRS fähig</p> <p>Datenkompression: V.42bis und/oder MNP4/5</p> <p>Gehäuse: Schlagzäher Kunststoff, Temperaturbeständig bis +65°C, Schutzart IP50</p> <p>Bauform: Plombierbares Gehäuse. Montage wahlweise auf Dreipunktbefestigung, Hutschiene, auf Zähler-Normdeckel. Klemmen bis 2,5mm²</p> <p>Umgebungstemperatur: mindestens 0°C bis +50°C (erweiterter Temperaturbereich -20°C bis +60°C)</p> <p>Lagertemperatur: -25°C bis +65°C</p> <p>Luftfeuchte: 5% bis 90% R.H. (nicht kondensierend)</p>		

<p>2. Общи конструктивни изисквания</p> <p>2.1 Общи конструктивни изисквания</p> <p>Модемите трябва да са с такава конструкция, че при точно фиксирани нормални условия на експлоатация да не възникват опасни ситуации. Най-вече трябва да се гарантира следното:</p> <ul style="list-style-type: none"> - да не се допуска противане на опасни токове през тялото на човек - да не се допуска въздействие на високи температури в/у човек - да е осигурена устойчивост към високи температури и огън - защитеност спрямо проникване на твърди тела, прах и вода. <p>За всички части, които при нормално функциониране са изложени на корозиращи влияния, е необходима ефективна защита. Защитните слоеве трябва до такава степен да са устойчиви, че при обичайните условия на работа да не се увреждат от атмосферните влияния.</p>	<p>2.1 Allgemeine konstruktive Anforderungen</p> <p>2.1.1 Allgemeine konstruktive Anforderungen</p> <p>Die Modem müssen aufgrund ihrer konstruktiven Gestaltung und Herstellung so beschaffen sein, daß bei festgelegten Betriebs- und normalen Einsatzbedingungen keine Gefährdungen auftreten können. Insbesondere müssen sichergestellt sein:</p> <ul style="list-style-type: none"> - die Sicherheit von Personen gegen gefährliche Körperströme - die Sicherheit von Personen gegen Auswirkungen erhöhter Temperatur - die Sicherheit und Beständigkeit gegen Hitze und Feuer - der Schutz gegen das Eindringen von Festkörpern, Staub und Wasser. <p>Alle unter normalen Einsatzbedingungen der Korrosion ausgesetzten Teile müssen wirksam geschützt sein. Die Schutzschichten müssen so widerstandsfähig sein, daß sie bei den festgelegten Einsatzbedingungen nicht durch atmosphärische Einwirkungen beschädigt werden können.</p>	<p>2.2 Gehäuse</p> <p>Das Gehäuse muß in einer Weise plombierbar sein, daß die inneren Teile des Modems (z.B. SIM-Karte) erst nach Brechen der Plombe(n) zugänglich sind. Eine Entfernung der Gehäusekappe darf ohne Benutzung eines Werkzeugs nicht möglich sein.</p> <p>Das Gehäuse muß so konstruiert und angeordnet sein, daß eine vorübergehende Deformation den zuverlässigen Betrieb des Modems nicht beeinträchtigt.</p> <p>Die Montage soll wahlweise auf Dreipunktbefestigung, Hutschiene oder auf Zähler-Normdeckel.</p> <p>Die Hauptmaße der Modem sowie die Art und Anordnung der Befestigungselemente müssen der DIN 43861 entsprechen.</p> <p>Die Gehäuse sind vorzugsweise aus wiederverwertbarem Isolierstoff (UV-Licht-beständig, beständig gegen Lösungsmitteldämpfle) entsprechend Schutzzart IP50 auszuführen und bis +65°C Temperaturbeständig sein.</p>
<p>2.2 Корпус</p>	<p>Относно корпуса трябва да се прилага такъв начин на пломбиране, че достъпът до вътрешните елементи на модема (напр. до SIM-Картата) да е възможен едва след счупване на пломбата/пломбите. Снемането на капака на корпуса трябва да е възможно само като се използват съответните инструменти.</p> <p>Корпуса така трябва да е направен като конструкция, че една временно деформация не трябва да попречи на нормалното функциониране на модема.</p> <p>Относно монтажа може да се избира между закрепване в три точки, DIN-шина или стандартния капак на електромера.</p> <p>Основните размери на модемите както и вида и подреждането на закрепващите елементи трябва да отговарят на стандарт DIN 43861.</p> <p>За предпочтение е корпусите да са от изолационен материал, който може да се рециклира (с устойчивост спрямо UV-ълъчи, изпарения от разтворители), и да са изработени съобразно съответния вид защитеност IP50 и да издръжка на температура до +65°C.</p>	<p>2.2 Корпус</p> <p>Относно корпуса трябва да се прилага такъв начин на пломбиране, че достъпът до вътрешните елементи на модема (напр. до SIM-Картата) да е възможен едва след счупване на пломбата/пломбите. Снемането на капака на корпуса трябва да е възможно само като се използват съответните инструменти.</p> <p>Корпуса така трябва да е направен като конструкция, че една временно деформация не трябва да попречи на нормалното функциониране на модема.</p> <p>Относно монтажа може да се избира между закрепване в три точки, DIN-шина или стандартния капак на електромера.</p> <p>Основните размери на модемите както и вида и подреждането на закрепващите елементи трябва да отговарят на стандарт DIN 43861.</p> <p>За предпочтение е корпусите да са от изолационен материал, който може да се рециклира (с устойчивост спрямо UV-ълъчи, изпарения от разтворители), и да са изработени съобразно съответния вид защитеност IP50 и да издръжка на температура до +65°C.</p>

<p>2.3 Прозорче</p> <p>Ако капакът на корпуса не е прозрачен, трябва да се предвидят едно или повече прозорчета, чрез които да е възможно зрителен достъп и наблюдение относно функциониране на уредите. Тези прозорчета трябва да са от прозрачен материал с трайни качества и така да са поставени, че свалнянето им да е възможно само след увреждане на пломбите.</p>	<p>2.3 Fenster</p> <p>Wenn der Gehäusedeckel nicht transparent ist, müssen ein oder mehrere Fenster vorgesehen werden, die das Beobachten der Betriebskontrolle ermöglichen. Diese Fenster müssen aus dauernd gut durchsichtigem Material bestehen und so in die Kappe eingefügt sein, daß sie nur nach Beschädigung der Plomben entfernt werden können.</p>
<p>2.4 Клемми, клеммен блок</p> <p>Ако клемите са подредени в един или в повече клемни блока, трябва да са достатъчно добре изолирани и устойчиви на механични въздействия. За да е сигурно, че това изискване ще се изпълни, трябва да се направят съответните изпитания на материала, предвиден за производството на присъединителната/те клемма/и.</p> <p>Входовете в изолационния материал, които се подават над клемните отвори, трябва да са достатъчно големи, така че да има възможност да се въведе и изолацията на проводниците.</p> <p>Начинът на закрепване на проводниците в клемите (до 2,5mm²) трябва да гарантира нужния траен контакт. Не бива да се допуска проводниците да се разхлабват или прекалено да загряват. Болтови връзки, които произвеждат електрически контакт, и болтове, които в периода на експлоатация многократно ще се затягат/завинчат и отвинчат, трябва да имат метална реброва втулка.</p> <p>Върху всеки модем или капак на клемния блок трябва със стандартни символи да е трайно обозначена пънната и коректна електрическа схема за свързване.</p> <p>Да се намали възможността за корозия, дължаща се на контакт с различни материали, като се избират подходящи такива. Електрическите връзки така трябва да са планирани, че контактното наплягане да не се провежда през материала за изолацията.</p> <p>Съединителни клемми с различен потенциал, които са гъсто подредени една до друга трябва да са обезопасени спрямо случаино късо съединение. Тази защита може да се постигне чрез изолиращи междуни части.</p>	<p>2.4 Klemmen, Klemmenblock</p> <p>Wenn die Klemmen in einem Klemmenblock oder in mehreren Klemmenblöcken angeordnet sind, müssen sie eine ausreichende Isolation und mechanische Festigkeit aufweisen. Um diese Forderung zu gewährleisten ist das für die Herstellung der Anschlußklemme(n) vorgesehene Isoliermaterial entsprechend zu prüfen.</p> <p>Einführungen in das Isolationsmaterial, die über die Klemmenbohrungen herausragen, müssen von ausreichender Größe sein, um auch die Isolierung der Leiter einführen zu können.</p> <p>Die Befestigungsart der Leiter in den Klemmen (bis 2,5mm²) muß ausreichenden und dauerhaften Kontakt gewährleisten. Es muß verhindert sein, daß sich die Leiter lockern oder übermäßig erwärmen können. Schraubverbindungen, die einen elektrischen Kontakt herstellen, und Schrauben, die während der Lebensdauer des Zählers mehrfach angezogen und gelöst werden dürfen, müssen eine Gewindebuchse aus Metall haben.</p> <p>An jedem Modem oder Klemmendeckel mit Standardsymbolen abdecken müssen dauerhaft vollständig und richtig Schaltplan Gekennzeichnet werden.</p> <p>Die Korrosionsgefahr durch unterschiedliche Kontaktmaterialien ist durch geeignete Auswahl dieser Werkstoffe zu minimieren. Elektrische Verbindungen müssen so ausgelegt sein, daß der Kontaktdruck nicht durch das Material der Isolation geführt wird.</p> <p>Anschlußklemmen mit unterschiedlichem Potential, die eng nebeneinander angeordnet sind, müssen gegen zufälliges Kurzschließen gesichert sein. Dieser Schutz kann durch isolierende Zwischenstücke erreicht werden.</p>

2.5 Клемен капак

Съединителните клеми на модема, ако са в клемен блок и не са защищени по никакъв друг начин, трябва да са със отделен клемен капак, при който да е възможно пломбиране от калпак на кутията. Клемният капак трябва да покрива съединителните клеми, закрепващите винтове за проводниците.

Не бива да е налице възможност за достъп до клемите без да се отвори пломбата на клемния капак.

Пломбиранието трябва така да се извърши лесно, като се използва материал, одобрен за тази цел от Метрологичната агенция.

Предпочита се калпациите на клемите да се произвеждат от изолационен материал, която може да се рециклира, като се предвиди при клас на защищеност.

2.6 Вид защита

Най-вече трябва да се доставят модеми с II-ри клас на защищеност. Тези модеми трябва да са относно материал на изработване с издръжлива кутия, която да се използва добра година, както и клемен капак от изолационен материал.

Кутията трябва да обхваща всички метални части на модема с изключение на малки детайли като например знаци за собственост, винтове, нитове и др. Ако до такива по-малки части е възможен достъп със стандартния изпитателен щифт, IEC-Publication 529, от външната страна на кутията, тогава тези трябва допълнително да се подсигурят чрез изолация спрямо части, които при експлоатация са под напрежение, така че да не попада под напрежение, в случай, че базисната/основната изолация дефектира или липсват части от нея. Изолационните качества на лак, емайл, обикновена хартия, памук, окисно покритие върху метални части, самозалепващо се фолио и запечатване (горещо залепване) или на подобни несигурни материали не са достатъчни за тази допълнителна изолация.

2.5 Клеменекел

Die Anschlußklemmen des Modems müssen, wenn sie in einem Klemmenblock liegen und nicht durch andere Maßnahmen geschützt sind, einen getrennten Klemmendeckel aufweisen, der unabhängig von der Gehäusekappe plombiert werden kann. Der Klemmendeckel muß die Anschlußklemmen, die Befestigungsschrauben für die Leiter und über eine geeignete Länge auch externe Leiter und ihre Isolation abdecken.

Es darf kein Zugang zu den Klemmen möglich sein, ohne die Plombierung des Klemmendeckels zu öffnen.

Die Plombiermöglichkeiten sind so auszuführen, daß eine einfache Plombierung mit dem vom Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen zugelassenen Plombiermaterial möglich ist.

Klemmendeckel sind vorzugsweise aus wiederverwertbarem Isolierstoff entsprechend Schutzklasse II herzustellen.

2.6 Schutzaart

Es sind ausschließlich Modem der Schutzklasse II zu liefern. Diese Modem müssen ein dauerhaftes und von der Substanz her langlebiges Gehäuse sowie einen Klemmendeckel aus Isoliermaterial besitzen.

Das Gehäuse muß alle Metallteile des Modems mit Ausnahme von Kleinteilen wie z.B. Eigentumsschilder, Schrauben, Nieten u.a. umschließen. Wenn solche kleineren Metallteile durch den Normprüffinger gemäß IEC-Publikation 529 auf der Außenseite des Gehäuses erreichbar sind, dann müssen diese zusätzlich durch Isolation gegen betriebsmäßig unter Spannung stehende Teile geschützt sein, so daß sie keine Spannung annehmen können, falls die Basisisolierung fehlerhaft wird oder Teile verloren gehen. Die Isolereigenschaften von Lack, Email, einfacher Papier, Baumwolle, Oxydfilm auf Metallteilen, selbsthaftender Folie und Versiegelung oder ähnlich unsicheren Materialien sind für diese zusätzliche Isolierung nicht ausreichend.

2.7 Топло- и огнеустойчивост

Клемният блок, клемният капак и модемът трябва да са добре защитени срещу пожар и да не са запалими. Не бива да се запалват при допир с части, които силно се нагряват. Предвидените в тази връзка изпитания според CENELEC-EN 61036 трябва да се извършат.

2.8 Защитеност срещу проникване на прах и вода

Модемите трябва да имат поне защитеност според IP50.

2.9 Всеки модем трябва да има нанесени следните данни:

Име на производителя или firmen знак	Номинална t° и t° на околната среда, ако не е 23°C.
Обозначение на типа	Знак за защитна изолация
Сериен номер	Знак за одобрение от агенцията по далекосъобщенията
Номинално напрежение	Знак за собственост, съобразен с допу посочените образци
Номинална честота в Hertz	CE – Знак

- Знак за собственост

2.7 Beständigkeit gegen Hitze und Feuer

Der Klemmenblock, der Klemmendekel und das Modemgehäuse müssen ausreichende Sicherheit gegen die Ausbreitung von Feuer gewährleisten. Sie dürfen nicht durch thermisch überlastete Teile entzündbar sein, falls diese mit ihnen in Berührung kommen. Die in CENELEC-EN 61036 diesbezüglich vorgesehenen Prüfungen sind zu erfüllen.

2.8 Schutz gegen Eindringen von Staub und Wasser

Die Modem müssen mindestens Schutzart IP50 aufweisen

2.9 Jedes Modem muß folgende Aufschriften haben:

Name des Herstellers oder Firmenzeichen	Nenn-Umgebungstemperatur, wenn sie nicht 23°C beträgt
Typenbezeichnung	das Zeichen für Schutzisierung
Seriennummer	Postzulassung
Nennspannung	Eigentumsvermerk laut unten angeführten Mustern
Nennfrequenz in Hertz	CE – Zeichen

- Eigentumsvermerk

- Баркод

- Barcode

По желание на възложителя на типовия етикет трябва да се постави и баркод. Точният тип на баркода и мястото му на поставяне на табелката с техническите данни се определя при възлагане на поръчката

Auf Wunsch des Auftraggebers muss am Typenschild der Barcode angeführt werden. Die genaue Festlegung der Barcode-Type und die Anbringung am Leistungsschild mit den Zähleregenschaften wird nach Auftragserteilung bekanntgegeben.

Всички посочени по-горе данни трябва да са върху табелка за техническите данни на модема, на която надписите да са трайни и четливи.

2.10 Климатични условия

Работната температура и температурата на околната среда трябва да е минимум между 0°C до +50°C (разширен температурен обхват -20°C до +60°C). Относно влажност на въздуха трябва да се предвиди обхват от 5% до 90% R.H. (не кондензираща).

Alle oben angeführten Angaben müssen auf einem Leistungsschild des Modems enthalten sein, welches dauerhaft deutlich und gut lesbar sein muß.

2.10 Климатични условия

Die Betriebs- und Umgebungstemperatur muß mindestens zwischen 0°C bis +50°C liegen (erweiterter Temperaturbereich -20°C bis +60°C). Der Bereich der Lagertemperatur soll zwischen -25°C bis +65°C liegen. Bei der Luftfeuchtigkeit ist mit einem Bereich von 5% bis 90% R.H. (nicht kondensierend) zu rechnen.

3 Захранване с напрежение

3.1 Собствена консумация на модема

Собствената консумация на предлагания модем, посочена в напрежението обхват към точка 3.2 трябва да фигурира в офертата.

3.2 Захранващо напрежение

Модемът трябва да се задейства при обхват от 90 – 265V AC.

3.3 Честота

Модемите трябва да са изчислени за номинална честота от 50 Hz. Тези трябва да функционират без проблеми при толеранс (поле на допуска) от ± 5% спрямо номиналната честота.

3.4 Обратни въздействия върху мрежата

Модемът трябва така да е конструиран, че да не се появяват недопустимо високи обратни въздействия във формата на висши хармоники. Тук трябва задължително да се спазва нормата EN 61000-3-2.

3 Spanningsversorgung

3.1 Leistungsaufnahme

Die Leistungsaufnahme des angebotenen Modems im unter Punkt 3.2 angegebenen Spannungsbereich ist im Angebot anzugeben.

3.2 Versorgungsspannung

Das Modem soll in einem Bereich von 90 – 265V AC betrieben werden können.

3.3 Frequenz

Die Modem sind für eine Nennfrequenz von 50 Hz auszulegen. Sie müssen in einem Toleranzbereich von ± 5% der Nennfrequenz einwandfrei betrieben werden können.

3.4 Netrückwirkungen

Das Modem ist so zu gestalten, daß unzulässig hohe Rückwirkungen in Form von Oberschwingungen auf das Netz nicht gegeben sind. Es ist die Einhaltung der EN 61000-3-2 zu gewährleisten.

<p>3.5 Защитеност срещу импулсно напрежение</p> <p>Уредите трябва да се изпитат с импулсно напрежение 1,2/50 нс според EN 61000-4-5 степен на точност/отчетливост 3 при максимална стойност 2 kV.</p> <p>3.6 Електромагнитна съвместимост</p> <p>Тук трябва да се изпълният изискванията съобразно EN 61000-4-3. Уредите трябва да защищени спрямо радиосмущени (полискане на радиосмущени) съгласно CENELEC-EN 55011. Не бива да се допуска влияние върху частите от превозата, оказвано от външни електрически и магнитни полета, които обикновено могат да се очакват там, където се използват модемите.</p>	<p>3.5 Sicherheit gegen Stoßspannung</p> <p>Die Geräte sind mit einer Stoßspannungswelle 1,2/50 μs gemäß EN 61000-4-5 Schärfegrad 3 bei einem Scheitelwert von 2 kV zu prüfen.</p> <p>3.6 Elektromagnetische Verträglichkeit</p> <p>Hier sind die Forderungen gemäß EN 61000-4-3 zu erfüllen. Die Geräte müssen nach CENELEC-EN 55011 funkenstört sein. Eine Beeinflussung der Netzteile durch äußere elektrische und magnetische Felder, die an den Einsatzorten der Modem üblicherweise erwartbar sind, darf nicht erfolgen.</p>	<p>3.7 Устойчивост спрямо преходни смущаващи въздействия (Burst)</p> <p>Тук трябва да се изпълният изискванията съобразно EN 61000-4-4 (точност на изпитване 4)</p> <p>3.8 Повлияване от постоянен магнит</p> <p>При поставяне на постоянен магнит (IBS Magnet Barrium Ferrit Oxyd 300 - 75x50x20mm) с остатъчна магнитна индукция от 300 mT трябва безупречно да функционира</p> <p>3.9 Електростатичен разряд</p> <p>Тук трябва да се изпълният изискванията съобразно EN 61000-4-2 (степен на точност 3, въздушен разряд при контакт 8/4kV)</p>	<p>3.5 Sicherheit gegen Stoßspannung</p> <p>Die Geräte sind mit einer Stoßspannungswelle 1,2/50 μs gemäß EN 61000-4-5 Schärfegrad 3 bei einem Scheitelwert von 2 kV zu prüfen.</p> <p>3.6 Elektromagnetische Verträglichkeit</p> <p>Hier sind die Forderungen gemäß EN 61000-4-3 zu erfüllen. Die Geräte müssen nach CENELEC-EN 55011 funkenstört sein. Eine Beeinflussung der Netzteile durch äußere elektrische und magnetische Felder, die an den Einsatzorten der Modem üblicherweise erwartbar sind, darf nicht erfolgen.</p> <p>3.7 Störfestigkeit gegen transiente Störgrößen (Burst)</p> <p>Hier sind die Forderungen gemäß EN 61000-4-4 zu erfüllen (Prüfschärfe 4).</p> <p>3.8 Magnetische Beeinflussung durch Dauermagneten</p> <p>Beim Anlegen eines Dauermagneten (IBS Magnet Barrium Ferrit Oxyd 300 - 75x50x20mm) mit einer Remanenz von 300mT muß das Modem einwandfrei funktionieren.</p> <p>3.9 Elektrostatische Entladung</p> <p>Hier sind die Forderungen gemäß EN 61000-4-2 zu erfüllen (Schärfegrad 3, Luft-/Kontaktentladung 8/4kV)</p>
<p>4 Функции</p> <p>4.1 Функции на модема</p> <p>Изходната мощност би трябвало да е максимално 2W . Чувствителноста да възлиза на 108dBm. Пренасянето на данни чрез GSM-мрежата да е с 9600 Baud (V.32) или 14.400 Baud (V.32). AT-командите на модема трябва да отговарят на AT-Hayes, AT Cellular GSM 07.07 и GSM 07.05. Компресията на данните трябва да става чрез V.42 и/или MNP4/5.</p>	<p>4 Funktionen</p> <p>4.1 Modemfunktionalität</p> <p>Die Ausgangsleistung sollte bei 2W Spitze liegen. Die Empfindlichkeit soll -108dBm betragen. Die Datenübertragung über das GSM-Netz soll mit 9600 Baud (V.32bis) oder 14.400 Baud (V.32bis) erfolgen. Die AT-Befehle des Modems müssen AT-Hayes, AT Cellular GSM 07.07 und GSM 07.05 entsprechen. Die Datenkompression soll mittels V.42bis und/oder MNP4/5 erfolgen.</p>	<p>4 Функции</p> <p>4.1 Функции на модема</p> <p>Изходната мощност би трябвало да е максимално 2W . Чувствителноста да възлиза на 108dBm. Пренасянето на данни чрез GSM-мрежата да е с 9600 Baud (V.32) или 14.400 Baud (V.32). AT-командите на модема трябва да отговарят на AT-Hayes, AT Cellular GSM 07.07 и GSM 07.05. Компресията на данните трябва да става чрез V.42 и/или MNP4/5.</p>	<p>4 Funktionen</p> <p>4.1 Modemfunktionalität</p> <p>Die Ausgangsleistung sollte bei 2W Spitze liegen. Die Empfindlichkeit soll -108dBm betragen. Die Datenübertragung über das GSM-Netz soll mit 9600 Baud (V.32bis) oder 14.400 Baud (V.32bis) erfolgen. Die AT-Befehle des Modems müssen AT-Hayes, AT Cellular GSM 07.07 und GSM 07.05 entsprechen. Die Datenkompression soll mittels V.42bis und/oder MNP4/5 erfolgen.</p>
			<p>Стр. / Seite 7 / 9</p>

<p>4.2 Ограничаването на повиквания</p> <p>Приемането на повиквания трябва да може да се активира за определен период от време през деня (време от - до), (прозорец за време). Тази настройка трябва да може свободно да се дефинира в параметризирането.</p>	<p>4.2 Einschränkung der Anruffannahme</p> <p>Die Anruffannahme muß für einen bestimmten Zeitraum pro Tag (Zeit von – bis) aktiviert werden können (Zeitfenster). Diese Einstellung muß in der Parametrierung frei definierbar sein.</p>
<p>4.3 Избиране на оператора на мрежа</p> <p>В граничните области, където се срещат няколко оператора на мрежа, е необходимо да е наличе възможност за избиране на мрежовия оператор. По правило модемът обаче трябва да избира мрежовия оператор с най-силния сигнал в региона.</p>	<p>4.3 Auswahl des Netzbetreibers</p> <p>In Grenzgebieten wo mehrere Netzbetreiber aufeinandertreffen ist es notwendig, daß man den Netzbetreiber auswählen kann. In der Regel soll das Modem aber den signalstärksten Netzbetreiber der Region auswählen.</p>
<p>4.4 Защита чрез парола</p> <p>При модема трябва да има възможност за защита с парола.</p>	<p>4.4 Passwortschutz</p> <p>Das Modem soll die Möglichkeit eines Passwortschutzes haben.</p>
<p>4.5 Параметризиране</p> <p>С софтуер за параметризиране или с терминална програма би трябвало да има възможност за настройка на модема. Върхуката към модема трябва да става чрез обикновен кабел (RS232). Желателно е също да има възможност за дистанционно конфигуриране. При прекъсване в мрежата не бива да се изгубва параметризирането.</p>	<p>4.5 Parameterierung</p> <p>Mit einer Parametriersoftware oder einem Terminalprogramm sollte das Modem eingestellt werden können. Die Verbindung zum Modem soll über ein einfaches Kabel (RS232) erfolgen. Weiteres wäre auch eine Fernkonfigurierung wünschenswert. Die Parametrierung darf bei einer Netzunterbrechung nicht verloren gehen.</p>
<p>4.6 Сериен интерфейс</p> <p>Модемът трябва да разполага както с CL- (TTY 20mA, 2-или.4-кабел, активен или пасивен), опционално V24/RS232 /RS485 интерфейс. Интензивността на бодовете върху сериинни интерфейс и върху отсечката за пренос на данни трябва отделно да е параметризирана. За да се избегне претъпкане при преноса на данни чрез различни преносни интензитети на пренос върху серииния интерфейс и отсечката за пренос на данни, модемът трябва да има възможност за буферна функция.</p> <p>За проверка на функцията Тест-Модемът трябва да се нагласи върху CL-интерфейса с Baud 9600, 7 Databits, Even Parity, 1 Stopbit. Връзката става чрез GSM-мрежата с 9600 Baud.</p>	<p>4.6 Serielle Schnittstelle</p> <p>Das Modem soll sowohl über eine CL- (TTY 20mA 2-od.4-Draht aktiv od. passiv), optionale über eine V24/RS232 /RS485 Schnittstelle verfügen. Die Baudrate auf der seriellen Schnittstelle und auf der Datenübertragungsstrecke muß getrennt parametrierbar sein. Um Überläufe bei der Datenübertragung durch unterschiedliche Übertragungsraten auf der seriellen und der Datenübertragungsstrecke zu vermeiden muß das Modem über eine Puffermöglichkeit verfügen.</p> <p>Für die Überprüfung der Funktion muß das Test-Modem auf der CL-Schnittstelle mit 9600 Baud, 7 Datenbit, 1 Stopbit und gerade Parität eingesetzt sein. Die Verbindung über das GSM-Netz erfolgt mit 9600 Baud.</p>

<p>4.7 Индикация</p> <p>Върху уреда трябва да има индикация за това дали модемът е регистриран в GSM-мрежата, колко силен е обхватът и дали евентуално има грешка от интерфейса.</p>	<p>4.7 Anzeigen</p> <p>Am Modem sollte angezeigt werden, ob es im GSM-Netz angemeldet ist, wie stark der Empfang ist und ob eventuell ein Fehler von der Schnittstelle anliegt.</p>
<p>4.8 Reset</p> <p>Модемът трябва извършва автоматичен Reset на GSM-Модула след известно време, когато да се настройва, за да е възможна отново връзка след срив на модема</p>	<p>4.8 Reset</p> <p>Das Modem soll auch einen automatischen Reset des GSM-Moduls nach einer einstellbaren Zeit durchführen, damit eine Verbindung bei einem Absturz des Modems danach wieder möglich ist.</p>
<p>5 Промяна в Hardware и Software</p> <p>Ако след първоначална проверка на модема от производителя се предпремат промени в Хардуера или Софтуера, то за тях трябва да се съобщи писмено на EVN като се посочат момента на промяната и респективно на съответните фабрични номера</p>	<p>5 Änderung an Hard- u. Software</p> <p>Werden nach erfolgter Erstprüfung des Modems vom Hersteller Änderungen an Hardware oder Software vorgenommen, so ist dies EVN mit Angabe des Änderungszeitpunktes bzw. der betreffenden Fabrikationsnummern schriftlich mitzuteilen.</p>
<p>7 Модели</p> <p>След стартиране на конкретна процедура на договоряне с предварителна покана за участие по настоящата квалификационна система, всички включени в квалификационната система участници ще бъдат поканени да представят оферта. Офертата се състои от техническо и финансово предложение, включително всички изискани приложения. Всяка фирма участник в процедурата задължително подготвя и представя мостра, в зависимост от обособената позиция, за която кандидатства, заедно със своето техническо предложение, неразделна част от офертата му:</p> <ol style="list-style-type: none"> България: 2 бр. (Лице за контакт: инж. Светослав Пейков ЕВН България ЕР, 4000 Пловдив, ул. Христо Г. Данов № 37) 	<p>Nach der Einleitung eines Verhandlungsverfahrens mit vorherigem Aufruf zum Wettbewerb im Rahmen des laufenden Qualifikationssystems werden alle Teilnehmer, die ins Qualifikationssystem aufgenommen sind, zur Angebotsabgabe aufgefordert. Das Angebot besteht aus einem technischen und einem finanziellen Vorschlag, inkl. aller verlangten Beilagen. Neben dem technischen Vorschlag, der ein un trennbarer Bestandteil des Angebots ist, muss jede am Verhandlungsverfahren teilnehmende Firma ein Muster entsprechend der Position, um die sich die Firma bewirbt, vorbereiten und vorlegen:</p> <ol style="list-style-type: none"> Bulgarien: 2 Stück (Ansprechpartner: Ing. Svetoslav Peykov, EVN Bulgaria EP, 4000 Plovdiv Christo G. Danov Str. 37)